

# DIN EN ISO 19432:2012-12 (D)

Baumaschinen und -ausrüstungen - Tragbare, handgeführte Trennschleifmaschinen mit Verbrennungsmotor - Sicherheitsanforderungen (ISO 19432:2012); Deutsche Fassung EN ISO 19432:2012

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Sicherheitsanforderungen und Überprüfung .....	9
4.1 Allgemeines .....	9
4.2 Handgriffe .....	9
4.3 Spindel-Drehzahl .....	10
4.4 Motorstartschalter .....	10
4.5 Motorstoppschalter .....	10
4.6 Gashebelsystem .....	11
4.7 Kupplung .....	12
4.8 Abgase .....	12
4.9 Austrag abgetrennter Schleifpartikel .....	13
4.10 Kraftstoffanlage .....	13
4.11 Schutz gegen Berührung von Hochspannung führenden Teilen .....	14
4.12 Getriebeabdeckung(en) .....	14
4.13 Schutz gegen Berührung von heißen Teilen .....	14
4.14 Schutzvorrichtung der Trennschleifscheibe .....	16
4.15 Flansch-Verriegelungseinrichtung .....	17
4.16 Flanschzusammenbau .....	17
4.17 Spindeldurchmesser .....	19
4.18 Spezialwerkzeuge .....	19
4.19 Schall .....	19
4.20 Schwingungen .....	19
4.21 Elektromagnetische Störfestigkeit .....	20
5 Benutzerinformationen .....	20
5.1 Bedienungsanleitung .....	20
5.2 Kennzeichnungen .....	23
5.3 Warnhinweise .....	24
Anhang A (normativ) Festigkeitsprüfung der Schutzvorrichtung für die Trennschleifscheibe .....	25
Anhang B (normativ) Geräuschmessnorm — Technische Verfahren (Genauigkeitsklasse 2) .....	27
Anhang C (normativ) Messung von Schwingungswerten an den Handgriffen .....	36
Anhang D (informativ) Positionen der Trennschleifmaschine .....	43
Anhang E (informativ) Zusammenfassung der Ergebnisse von Round-Robin-Tests (Ringversuch) von 2007 und 2008 an einer Trennschleifmaschine .....	46
Anhang F (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen .....	47
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG .....	49
Literaturhinweise .....	50